

TẬP «SU-PHẠM HỌC-KHOA»

XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỶ

Giá đồng niên tập S. P. H. K. (Cả phần thầy giáo)... .. 5100

... ..

DOCTEUR
+ VÔ-DUY-THẠCH +
 50, Boulevard Bonard - Saigon 50
 Téléphone : 20.974

Chuyên trị đủ các chứng bệnh nhất là tả bại và những bệnh sau khi sanh sảng.
 Muốn rửa đi xa giờ nào cũng được.

Pháp-Quốc Đại-Dược Phòng
 111-113, đường Catinat - Saigon



Nhà thuốc rộng lớn, hơn hết và kim thời hơn hết trong cõi Đông-Pháp. Công-các mua bán sấp đặc khéo léo thành ra một nhà thuốc đặng vào hàng nhất trong các đại dược phòng.

Đã được phong chỉ huy riêng các thủ thuốc men hàng hóa, tất cả nhất hạng, vì chỉ mua về riêng - những hết thuốc danh tiếng nhất của Pháp và của người-hàng.

HÀNG BẢO-KÊ

HIỆU
La Providence et
L'Industrielle du Nord
ONG BOY-LA-DRY
 Lãm Đạ-lỵ 17, Place du Théâtre, 17 - SAIGON

Hàng Bảo-kê này chuyên lo bảo-kê cho những xe hơi, nhà cửa, phố và hàng hóa cho anh em. Những người ở Saigon, Cholon hoặc ở trong Lục-thị mà chịu bảo-kê với hàng này, nếu gặp lúc rủi ro hư hại việc gì, thì hàng sẽ bồi-thưởng ở một cách rất mau lẹ và công. Xin anh em lưu-ý.

— Vay tiền ăn yên go
 Không cần tới phàn-tâm nào
 này go —
 — Thì này còn JANG VITAMINE 3

Vì sự nổi thường hay đau như thế làm. Một việc không ra gì cũng đã làm cho nó gần rồi.

Được bảo số nên dùng **QUAKER OATS** mỗi ngày **CHẤT VITAMINE 3** làm cho người đặng ăn đời lâu dài.

Thần chú của những người năng-dùng **VITAMINE 3** mỗi ngày, chúng đặng để dành, bồi vi chúng có số thì con người hay mắc nhiều chứng bệnh như: giận dữ, bồn chồn, ăn mất ngon, **QUAKER OATS** có chất **CHẤT VITAMINE 3**, bởi thế số sẽ rất rõ của (thần chú) mỗi người.

QUAKER OATS
 Gives you the Vitality to keep you fit

PHARMACIE PRINCIPALE
SOURENE
M. HEUMANN
 Successeur
SAIGON

TỰ-NAM 1865
 BA ĐÔI
 CỬI CÙNG
THỦ THUỐC HIỆU NÀY

+ CLINIQUE PELLERIN +
 93, Rue Pellerin

DOCTEUR TRAN-V-ĐỒ
 Téléphone : 20.912

Mô Đê đề,
 Bệnh đần bại, con nhít,
 Bệnh phong tình văn văn
 Hội kiết (Rayons X) - Chay điện (Diathermie)

Phòng riêng rãi cho bệnh
 Người để nằm riêng mỗi người một phòng
NHÀ MỒ TỐI TÂN
 Sáng 8 tới 11 giờ
 Chiều 3 tới 6 giờ

Al maud, dùng thuốc Tây mới, tốt hơn nhất?
 Al maud số người bảo - chế thiết kỹ càng,
 các ton thuốc của các quac Đốc-Tơ!

VAY XIN QUÍ VỊ ĐẾN TẠI:
pharmacie franco-asiatique
PHÁP-Á DƯỢC PHÒNG
 Rue des Minnes, 210 - CHOLON

Tại đó sẽ có ông **PHẠM-HỮU-HẠNH** nhất hạng Đốc-chế-sư, tiếp nước quý vị một cách mau-mẫn và vui-vẻ.
 Thuốc mới và tốt nhất-hạng, giá lại rẻ.

Quý vị ở Lạc-Tĩnh gửi thư đến mua thuốc, thì chúng tôi sẵn sàng tinh thần, giá thuốc tinh-sui lại mua, sẵn lòng để bằng tinh thần các vị!

+ clinique medicale +
 Góc đường Meyer và Albert tại Đại-Saigon
 Téléphone : N° 250

DOCTEUR Phan-tấn-Thiệt

Ex assistant en dermatologie à l'Hôpital St-Jacques l'Éclair
 Laboratoire médical et services de Diagnostic, validation créée par le Ministère de l'Hygiène pour la lutte antiparasitaire.
 Có phòng nuôi bệnh giá rẻ và phòng x-ương hàng mãt mãt em tinh.
 Có nơi ở thủ màu, đêm, nước tắm, nước rửa, x-ương bằng kính.
 Nhà vi-cô chủ riêng để rồi đi (radio diagnosis) và chữa bệnh bằng quan tủy (dermo-vascularisation) onder courtes.
 Trị các chứng bệnh và chữa-tử các chứng bệnh đần-bại, bệnh đần đần đần xương, bệnh huê-liêu kin-biên.

CUỘC XỔ SỮ ĐÔNG-PHÁP
 KỶ THỨ NHỨT 1939
 800.000 đồng chia làm 4 sê-ri 200.000 vé mỗi vé một đồng

| | |
|---|---|
| SÊ-RI THỨ NHỨT Từ số 000.000 đến 199.999 4.705 vé Xổ tại Hanoi ngày 4 Février 1939 1 vé trúng 4.000 \$ 8 — — 1.000 16 — — 500 80 — — 100 200 — — 50 400 — — 25 4.000 — — 10 | SÊ-RI THỨ HAI Từ số 200.000 đến 399.999 4.705 vé Xổ tại Hanoi ngày 4 Mars 1939 1 vé trúng 4.000 \$ 8 — — 1.000 16 — — 500 80 — — 100 200 — — 50 400 — — 25 4.000 — — 10 |
| SÊ-RI THỨ BA Từ số 400.000 đến 599.999 4.705 vé Xổ tại Hanoi ngày 1er Avril 1939 1 vé trúng 4.000 \$ 8 — — 1.000 16 — — 500 80 — — 100 200 — — 50 400 — — 25 4.000 — — 10 | SÊ-RI THỨ TƯ Từ số 600.000 đến 799.999 4.705 vé Xổ tại Hanoi ngày 6 Mai 1939 1 vé trúng 4.000 \$ 8 — — 1.000 16 — — 500 80 — — 100 200 — — 50 400 — — 25 4.000 — — 10 |

BÓN SỔ LỚN
 chung cho bốn sê-ri
 Xổ tại HANOI
 Ngày 6 Mai 1939

| |
|----------------------|
| 1 vé trúng 80.000 \$ |
| 1 — — 80.000 |
| 2 — — 8.000 |

Có 52 lô an ủi 5000 đ cho những vé chỉ sai về từng lô độc đắc một con số, của các con số khác làm phải nguyên và đúng thì 1.000 đ 275.600 trúng 10 độc đắc, những số 375.500, 265.500, 275.500, và các... đều được 10 an ủi 500 đ.

Những vé hoặc trúng hay không trúng về bốn kỳ xổ của bốn bộ đều được dự vào cuộc xổ chung kỳ 4 lớn lần và 10 an ủi.

Chợ-ham-thư-kiện

...Hàng bán quần-áo-mình hàng đầu thế sách về công nhân cấp sau này. Độc số mới, hết quần-áo và quần-áo mình để dành, nhân-bộ số tinh theo tiêu: Dân Luật Nam Kỳ (m kỳ chỉ rất đặng với áo-lơ và pháp luật... 1939) Áo quần và quần-áo... bộ Annam... 1939

Việc là ở ông quan trọng... Pháo cho là rất cần cho... hàng... 970

... (dùng loi) khêu của ở quan Thám-ira... (dùng Đốc-pháp)... 970

Hàng số bán bộ được bởi 20%, trước phi mỗi cái 0,16, chung 0,06. Theo thì maudate xin biên cho các vị Phan-Vân-Thiệt số Văn Luật sư ở Aviator Garret Saigon.

Ông Phan-Vân-Thiệt tiếp khách mỗi ngày nơi địa-chỉ trên đây, mỗi lần có-vấn về một khoản tiền 5 đồng, ngoài ra có làm đơn trong lý do của thị trấn rằng này việc Tân Văn và Kin-kiệm.

MỚI LẠI

Dià BÉKA
 lài-từ

Vọng có nhíp 18

J. Keller. Importation
 72 rue Mac-Mahon

Độc báo mà không đọc tờ «Nông-Công Thương» là người chưa từng đọc báo

